



# ZENGŐVIDÉK

A PÉCSVÁRADI TÖBBCÉLÚ KISTÉRSÉGI TÁRSULÁS INFORMÁCIÓS LAPJA

## Felvidéki Emlékk avatása Pécsváradon



A hagyományos március 15-i ünnepség idén különleges eseménnyel gazdagodott: a felvidéki magyar családok kitelepítésének 60. évfordulóján emlékövet avattak marandó, k be vésett emléket állítva a helyi és környékbeli érintett családoknak.

A Pécsváradon él felvidéki családok kezdeményezését az önkormányzat is támogatta és kiegészítette a családok által összegyűjtött pénzeszeget. A szervezési munkákat a Felvidékiek Klubja vállalta magára.

Hosszas keresgélés után, ám annál „beszédebb” helyszínt választottak: a város központjában elhelyezkedő Európa tér egyik szegletét, mely a tavalyi virágosítási akció során újult meg. Most, az emlékkövel Pécsvárad egyik legszebb közterevé vált. Jelképes értelme is lehet, hogy éppen az Európa tér, mely Magyarország Európai Unióhoz való csatlakozása alkalmával kapta nevét, ad helyet a világháború utáni etnikai tisztogatás emlékének. Hiszen ahogy dr. Andrásfalvy Bertalan akadémikus fogalmazott, a felvidéki magyarság kizetése deportálás volt, csakúgy, mint a nekik helyet csináló német nemzetiség lakosok kitelepítése. (Az emlékkövek is itt kap helyet az sz folyamán – jelezve, hogy a két nép nem ellensége egymásnak, hanem mindketten egy felbolydult, szegényteljes világ áldozata.)

Az ünnepség során Ferenc, az egyik szervező elmondta: külön öröm számukra, hogy az emlékkövek egy erdős mecskei

gránittömbből készülhetett el.

Az avatási ünnepség már március 14-én, a felvidéki érkező delegációk (Garamszentgyörgyöt és Nagymácsédot polgármester, Alsószelít önkormányzati tag képviselte) és a rokonok, barátok fogadásával megkezdődött.

Az jelenlétükben nyílt meg a Várostörténeti Múzeumban a „Felvidékiek Pécsváradon” című kiállítás a Várbaráti Kör szervezésében. (Részletek a 10. oldalon.)



Jelenet a Kodolányi János Általános Iskola diákjainak sorából

Március 15-én ökumenikus istentiszteletre hívta a harang az ünneplőket a Nagybaldogasszony templomba. Majd 11 órakor kezdődött az ünnepség a Kossuth téren, ahol a nagyszámú ünneplő közönség előtt a Kodolányi János Általános Iskola diákjai adtak rendkívül színvonalas, emlékeztető műsort Lantos Istvánné, Boris Sándorné és Katonáné Gunszt Andrea irányításával.

Közreműködött a Felvidéki Érkező Dúba Noémi, az Ifjúsági Fúvószenekar Wágner József karnagy vezetésével és az *Üzenet a kertbe* népi együttes. Ünnepi beszédet dr. Bíró Ferenc alpolgármester mondott. A koszorúk elhelyezése után a tömeg az Európa térre vonult.

Az emlékkövek avatási ünnepségén dr. Hargitai János országgyűlési képviselő, a Baranya Megyei Közgyűlés elnöke mondott beszédet. A személyes élményekről is áthatott beszédében hangsúlyozta a népek, nemzetiségek tragédiáját, az elhallgatást, a titkolózást, ebben a mai politikusok felelősségét is. Majd Szabó Éva nyugalmazott tanár emlékezett, aki kislányként élte meg az áttelepítést minden, elre nem is látható és sokszor még máig ható fájdalmát. A személyes, meghatározó elbeszélés többek szemébe könnyet csalt.

(Folytatás a 2. oldalon)

### József Attila: Tavas van! Gyönyör !



Fotó: Gász Bálint

Tavas van, tavasz van, gyönyörű tavasz,  
A vén Duna karcsú galyosokra gondol,  
Tavas van! Hallod-e? Nézd, hogy karikázik  
Mezei szagokkal a tavaszi szél.

Jaj, te, érzed-e? Szeret is kéne,  
Friss, hóvirághúsú, kipirult suhanás.  
Zikzok, mondanám, ölelj meg igazán!  
Minden gyerek lelkes, jóízű kacagás!

Tavas van, gyönyörű ! Jót rikkant az ég!  
Mit beszélsz? korai? Nem volt itt sose tél!

Pattantsd ki a szíved, el a rügyekkel -  
A mi tudnunkból száll ki a tavaszi szél!

1924 tavasza

Április 11-én ünnepeljük a Magyar Költészet Napját. József Attila születésnapja 1964 óta a magyar költők és versek ünnepe.

## A TÁRSULÁS HÍREI

(Folytatás az 1. oldalról) Az ünnepséget tisztán csengő népdalok és a tárogató bús hangja színesítette, melyet Kovács György tárogatóm vész szólaltatott meg. Különös értelmet nyert Wass Albert közismert versének refrénje, mely szintén Doba Noémi ihletett el adásában hangzott el: „A víz szalad, de a k marad. A k marad.” A felvidéki vendégek ugyanis a szervezők kérése egy-egy követ hoztak magukkal, a régi haza kis darabját, melyet az emléktalapatánál helyeztek el. A továbbiakban arra kérték a Felvidékre látogatókat, az onnan ideérkezett, hogy hozzanak magukkal mindig egy követ, borítsák be ezzel a ma még koszorúkkal takart



talapatot.

**Molnár Géza, Gubik Sándorné és Farkas István leleplezik az emlékkövet**

A szép ünnepséget Szabó Lászlóné pécsváradi református lelkész, Pásztori Attila garamszentgyörgyi református lelkész és Antal Géza pécsváradi apát imája, áldása, valamint a koszorúk elhelyezése zárta.

Végezetül dr. Hargitai János a Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlésének Elnöke Kötött Díját adományozta Zsáli János úrnak, Pécsváradi város volt polgármesterének Pécsváradi fejlődés érdekében végzett áldozatos munkájáért. Dr. Bíró Ferenc alpolgármester pedig Szabó László szobrászművész 56-os emlékművének kicsinyített mását adta át Zsáli Jánosnak Pécsváradi Város Önkormányzata nevében a Felvidékiek Klubjának javaslatára a határon túli magyarság érdekében végzett önkormányzati munká-



**Zsáli János átveszi a díjat dr. Bíró Ferenc alpolgármestertől**

Fotó: F. Szabolcs

### Nemzetközi Ifjúsági Találkozó a Pécsváradi Kistérségben



A tavalyi évben Unterschleissheim várososa volt a házigazdája három nemzet fiataljait (Németország, Franciaország és Magyarország) vendégül látó találkozójának. A nagy siker rendezvényt idén a Pécsváradi Kistérségrendezi.

A találkozó várható időpontja **2008. augusztus 5-10.** Tíz-tíz fiatal várunk Le Cresb I (14-18 évesek) (Franciaország), Unterschleissheimből és Luckából (Németország).

A Kistérségi Társulás nevében a Pécsváradi Kistérségi Fórum benyújtott egy pályázatot az Európai Bizottsághoz a találkozó finanszírozására.



**A felvétel a tavalyi táborban készült, Unterschleissheimben**

A közel egy hetes találkozón a fiatalok részt vehetnek a helymunkákon, ahol a népi kézműves mesterségeken túl kipróbálhatják magukat a táncban, színdarabokban illetve „Interkulturális párbeszédet” folytathatnak a természetben. A hét végén munkáikból kiállítás is nyílik. Megmutatjuk nekik a szép környezetünk kincseit, de például pécsi „interaktív” városnézéssel is készülnek a szervezők.

A találkozón tíz, a Pécsváradi Kistérség településeiben élő fiatal is részt vehet. **A pályázati feltételek, a jelentkezés módja és határideje a Zengővidék májusi számában jelenik meg.**

Csillag Ágnes

### „Egészséges településekért” pályázat

Három település, Nagypall, Fazekasboda és Pécsváradi közösen nyújtott be pályázatot a fenti kiírásra **Szabadtéri közösségi helyszínek kialakítása** címmel. Mindhárom településen filagória, vagyis szabadtéri, de fedett, vendéglátásra alkalmas terület kialakítását tervezik, mely méltó helyszíne lehet közösségi rendezvényeknek. Fontos szempont volt, hogy a területek kapcsolódjanak a már meglévő közösségi terekhez, illetve fontos alkalmas helyiségekhez.

Nagypallban a frissen elkészült díszburkolat, Fazekasboda mellett a délkeleti ház melletti terület, Pécsváradi pedig a délkeleti központnál a Községi teakonyhából nyíló kert lenne a filagória helye. A pályázat nemcsak a felépítést, de a teljes berendezést tartalmazza.

Tavaly ugyanezen a pályázaton már sikerrel szerepeltek a települések, többek között a pécsváradi teakonyha, a fazekasbodai pihenő kert vagy a nagypalli sörpadok, de remek rendezvények is közeledhetnek a programnak.

### Képviselő-testületi választás Unterschleissheimben



Március elején zajlott bajor testvérvárosunkban a képviselő-testület, a Stadtrat tagjainak választása. (Érdekesebb, hogy a polgármester-választást itt függetlenül rendezik. Rolf Zeitler egy évvel

előzőt kapott újra bizalmat a város lakóitól.) A testületi választáson első alkalommal indult és nagyon szép szerepléssel, 4. helyen került a testületbe a Regina Gruber, aki kezdeményezte és egyik motorja a Pécsváradi Kistérséggel létesített partnerkapcsolatnak. Neki és minden megválasztott képviselőnek gratulálunk és kívánunk eredményes munkát!



*Liebe Frau Stadträtin Regina Gruber, Dir und allen neuen und alten Stadträten und Stadträtinnen wünschen wir viel Kraft und gute Gesundheit, viel Erfolg, schöne Ergebnisse und Erlebnisse, und vielen netten Stunden in der Kleinregion Zengővidék!*

## ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

## HIDAS

## Testületi ülések

Hidas község képvisel testülete 2008. februári testületi ülésén a f napirendi pont a **költségvetés** megtárgyalása volt. Az idei költségvetési adatok azt mutatják, hogy a tavalyi megszorításokhoz képest kis lélegzethoz jut már településünk, bár még idén is szorosan kell tartani a nadrágszíjat. Több kisebb beruházást tervez a Képvisel testület, amihez a meglév öner mellé még pályázati pénzeket is szeretnének csoportosítani. Idén is alapvet cél az intézmények minél jobb színvonalú m ködtetése és önállóságának meg rzése. Ennek érdekében pályázatot nyújtott be az önkormányzat informatikai eszközök beszerzésére, informatikai infrastruktúra-fejlesztésre 7,3 millió Ft értékben. Külön forrást különítettünk el építési telkek kialakításának el készítésére. Ha lesz rá elegend jelentkez , szeretnénk indítani az id sek napközi otthonát is. Kulturális, sport és egyéb feladatokra is különítettünk el a korábbi évekhez hasonlóan keretet.

A testületi ülésen kérte **dr. Csimma Béla Tibor háziorvos**, hogy a képvisel testület 2008. március 1-ével **mentse fel** közszolgálati jogviszonya és háziorvosi teend i alól. Csimma doktor úr óta látta el a háziorvosi teend ket Hidas községben. Praxiát **Lovászné dr. Csákármis Ilonának** kívánja átadni. A Képvisel testület dr. Csimma Béla Tibort felmentette és úgy döntött, hogy a jöv ben vállalkozásban kívánja m ködtetni a háziorvosi szolgálatot. Ezúton is jó pihenést és jó egészséget kívánunk Csimma doktor úrnak!

A következ testületi ülést március 17-én tartottuk. **Új képvisel** került a testületbe **Biszak Antalné** személyében, mivel Vajda Péterné képvisel asszony lemondott. Eddig végzett munkáját ezúton is köszönjük, jó pihenést, utódjának pedig jó munkát kívánunk! Az ülésen mutatkozott be Lovászné dr. Csákármis Ilona, aki dr. Csimma Béla Tibor utódként jelenleg helyettesítésben látja el a háziorvosi teend ket. Érezze jól magát Hidason, hivatásának gyakorlásához pedig sok sikert, er t és egészséget kívánunk. Ezt követ en a **2007. évi zárszámadást** fogadtuk el, majd a **gyámügyi és gyermekjóléti munkáról** hangzott el átfogó értékelés, azután a **pályázati lehet ségekr** l kapott tájékoztatást a testület. Mindezt az egyebek napirendi pont követte, ahol a kistérségi társulási megállapodás módosítása került elfogadásra, majd Nagymányok község településfejlesztési koncepciójának módosításához járultunk hozzá. Ezután a Dél-Balaton és Sióvölgye Települési Szilárd Hulladékgyűjtési Program jelenlegi állapotáról hangzott el tájékoztató, majd az ülést zárt ülésel végz dött. Az ülést követ en került sor dr. Csimma Béla Tibor háziorvos búcsúztatójára.

*Dr. Szelle Tibor polgármester*

## Beszámoló a Hidas Német Kisebbségi Önkormányzat munkájáról

Tevékenységünkre jellemz a szoros együttm ködés a Hidas Polgármesteri Hivatallal, Önkormányzattal. Mivel f feladatunk a német kisebbség érdekképviselete és a harmonikus együttélés a többségi nemzettel, határozatainkat ennek figyelembevételével hoztuk. Támogattuk az oktatási intézményeinkben folyó németnyelv oktatást, és a fels fokú intézményekben továbbtanuló német származású fiatalokat, gyermekeket. Hagyományok fenntartása, ápolása is feladataink közé tartozik, támogattuk a Hidas Tájház nemzetiségi, tavaszi- szi rendezvényeit, valamint a Hidas Bányásznapok rendezvényét. Részt vettünk a bányász emlék m koszorúzásán, továbbá megkoszorúztuk az els és második világháborús emlék m vet. Szoros kapcsolatban állunk a szomszédos települések német kisebbségi önkormányzataival, részt veszünk a közös feladatokban, munkákban. Külön megismerkedtem, hogy részt vehettem az Országházban, az „Egy batyuval” Emlékonferencián, a magyarországi németek el zésének 60. évfordulója alkalmával rendezett megemlékezésen. Az id sekr l sem feledkezünk meg, ket karácsonyi edességcsomaggal köszöntöttük. Továbbá részt vettünk több német kulturális rendezvényen, például a *Kistérségi Forgatag c. fesztiválon* Pécsváradon.

Sajnálattal vettük tudomásul, hogy a 2008-as évben az állami támogatás csökkent, ezáltal a kezünk még jobban meg van kötve. Tervezünk színházlátogatást Szekszárdra. Szerettük volna az óvodai német oktatást támogatni, hogy a hidas gyerekeknek ne kelljen a szomszéd községbe járniuk, ha német nyelvet szeretnék tanulni.

*Brauner Béláné, a Hidas Német Kisebbségi Önkormányzat Elnöke*

## SZEML

Újra szólnak a **harangok**. Az elektromos vezérlés meghibásodása miatt némák voltak a szell i harangok. A javítás után újra harangszóra ébredhetünk. Köszönjük az Egyházközségnek, hogy hozzájárult a költségekhez.

Virágvasárnapját és a húsvétot úgy tudtuk méltón várni, hogy rend volt a lelkünkben és a környezetünkben is. Ugyanis a temet egész területén összeszedtük a szemetet (elszáradt virágok, koszorúk, mécsesek), amit a szél messze elfúj. A parkolóhoz vezet utat az iszaptól tisztítottuk meg. Az út mentén az árokba került üvegeket, papírokat összegy jöttük. De **rendbe tettük** a falunkat szépít parkokat, zöldterületeket, rózsabokrokat is. Vigyázzunk környezetünk tisztaságára!

*Szell Község Önkormányzata*

## PEREKED

Hosszú évek után sikerül felújítani a haranglábat! Az új vakolat már elkészült,

rövidesen a festésre is sor kerül. A renoválást teljes egészében önkormányzati forrásból finanszírozták.

## KÁTOLY

Nemcsak n napi üdvözl lapot, de egy-egy meghívót is kézbesítettek a falu valamennyi hölgy lakosának a nemzetközi N nap alkalmából. Március 8-án ugyanis remek hangulatú **n napi rendezvényt** tartottak a m vel dési házban, melyen több mint



százan vettek részt. Trubics Tamás önkormányzati képvisel ünnepi beszéde után óvoda és iskolás kisfiúk kedves versekkel köszöntötték a hölgyeket, majd a lányok következtek: táncokat adtak el . De nemcsak a m sorral, hanem virággal és vacsorával, majd kiváló hangulatú, hajnali egyig tartó bállal kedveskedtek a lányoknak, asszonyoknak.



## ÖBÁNYA

## Új, m vészi kivitel képeslapok

Az önkormányzat a Magyarországi Nemzeti és Etnikai Kisebbségekért Közalapítvány pályázatán nyert 100.000 Ft-ot *Öbánya-Altglashütte maradandó értékeinek bemutatása képekben* cím pályázatával. Ezt az önkormányzat 80.000 Ft saját er vel egészítette ki, a Német Kisebbségi Önkormányzat pedig további 20.000 Ft-tal támogatta a projektet.

Az igényes képeslapok 8000 példányban jelentek meg, német és magyar nyelven egyaránt tartalmazzák felirat formájában a látnivalókat. Négy különböz témát mutatnak be:

- a település látképét
- a Tüzeskerék gurítás hagyományát
- a fazekasság több évszázados múltját
- a természeti értékeket

Az új képeslapokat a településen kívül a pécsvárad Tourinform irodában és a

## ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

mecseknádasdi Mecsek Kapuja Tourinfo Pontnál is megvásárolhatók.



## PÉCSVÁRAD

## Id közí polgármester-választás

Lapunk szerkesztési és nyomdai munkálataival egyidőben zajlik a polgármester-választási kampány. A három jelölt, dr. Bíró Ferenc, Bogos Csaba és Kárpáti Árpád választási fórumokon mutatkozik be és ismerteti programját. A választás 2008. április 6-án lesz. Következ számunkban beszámolunk az eredményekről és bemutatjuk Pécsvárad város új polgármesterét.

A képviselőtestület következő ülésén döntenek a „**Takaros porta, takaros portál**” verseny kereteiről, melyet Gáspár Bernadett javaslatára a Községi Kerekasztal terjesztett a képviselők elé. Ebben vázolták a részvétel feltételeit, a bírálat módját, rendszerét, a díjazást stb. Várhatóan rövidesen meg is jelenik a versenykiírás, s még idén sor kerül az első díjazottak köszöntésére. A verseny célja, hogy jutalmazza azokat a magánszemélyeket, illetve cégeket és vállalkozásokat, akik folyamatosan tisztán, rendszeresen tartják környezetüket.

Ezzel egyidőben a képviselőtestület dönt arról is, hogy csatlakozik-e a város a „**Virágos Baranya**” programhoz.

## Új korlát az ABC parkolójában

A Pécsvárad Coop Kft. két éve aszfaltoztatta le az ABC parkolóját, most pedig ismét szebbé tették a város egyik frekvenciált helyét. Saját beruházásban kicserélték a parkolót a pataktól elválasztó korlátot. Az új, igényes kivitelű korlát jóval magasabb, így a járművek jól láthatóak. A továbbiakban virágládák és hirdető táblák elhelyezését is tervezzék a korlátokon. Csukay Géza elnök elmondta, hogy a cég vezetése



a minél magasabb szintű szolgáltatás mellett mindig fontos szempontként kezeli azt is, hogy ingatlanjaikat rendszerben tartsák, illeszkedjenek a városképbe, szép, igényes környezetet alakítsanak ki.

A Községi Kerekasztal a Nyugdíjasok Körzeti Egyesülete segítségével sikeresen szerepelt a Mol Rt. és az Ökotárs alapítvány közös, kétfordulós pályázatán. *Pécsvárad középkori f terének rehabilitációja* c. pályázati anyagukkal **700.000,- forint támogatást** nyertek el. Ilyen magas összeget a több mint 120 pályázó közül csupán Nagyvácszony kapott, a többi nyertes 200-300 ezer forintnyi összeggel gazdálkodhat. Az elnyert támogatás felét növénytelepítésre kell elkölteni. Fontos szempont volt még a közösségi munka szerepe a projektben, melyre már eddig is láthattunk konkrét példákat akár a tavalyi virágosítás, akár a templom előtti terület burkolása kapcsán. Az elnyert összeget az önkormányzat is kiegészíti, illetve a lakosság segítségével is számíthatnak. A tervek bemutatására, a lakossági ötletek és az adományok gyűjtésére *Egy délután a Kossuth téren* címmel színes programot szervez a Községi Kerekasztal április 20-án. (Részletek a *Programajánlóban*, a 13. oldalon!)

## ERZSÉBET

Március 15.



Idén is a Hősök terénél emlékeztünk meg az 1848. március 15-i eseményekről. A megemlékezésen részt vettek óvodásaink, akik maguk készítette nemzeti színű zászlókkal vonultak fel. A polgármesteri köszöntés után két nagycsoportos óvodás koszorút helyeztek el az emlékműnél. Az ünnepségen részt vettek az Agóra dolgozói, valamint a falu lakói kis létszámban. Falunk képét fellebogóztatva tettük ünnepivé.

## Új hirdető tábla és új zászlótartók

Új hirdető táblát raktunk ki a falu Pécsvárad felőli buszvárójához. Tettük ezt azért, hogy a falunk azon lakóihoz is eljussanak a hirdetmények, akik csak ritkán járnak a falu központjában. Tervezzük még új személtartó kihelyezését is ugyanerre a helyszínre. Március 15-ére új zászlótartókat szereltünk fel a templomnál (a haranglábra) és a falun keresztül haladó főút menti villanyoszlopokra.

A ravatalozóba új függőnytartókat és

függönyöket rakunk fel március végén. A temetőbe két szemetes konténer is kihelyeztünk. A munkákat Wesz Ernő és Gyenis Gábor végezték, köszönjük a precíz és szép munkát. A falu lakóit arra kérjük, hogy a temetőben lévő szemétygyűjtőbe rakják az elszáradt virágokat, szemetet. Vigyázzunk együtt falunk és temetőnk tisztaságára!

## Szennyvíz

Megbeszélést tartott öt falu (Fazekasboda, Kékesd, Szellő, Kátoly és Erzsébet) polgármestere és a jegyző között, hogy megtervezzük az első lépéseket a szennyvíz-csatorna kialakítása érdekében. Első lépésben tervezet keresünk, hogy kész tervekkel rendelkezünk, ugyanis pályázni csak érvényes építési engedéllyel és tervekkel lehet. A lakosság részére is idén szervezünk tájékoztatást, első sorban az önkormányzat nagysága, illetve a banki és pénzügyi ajánlatok.

Úgy gondoljuk, mindenkinek fontos hogy a szennyvíz elvezetése megoldódjon, hiszen a szippantás ára is egyre följebb megy, de a környezetünk és élveink tisztasága is fontos szempont. Az utánunk jövő nemzedék már tisztább, jobb környezetben élheti életét.

## MECSEKNÁDASD

## A Gyermekejóléti Szolgálat jelz rendszerének éves szakmai tanácskozása

2008. március 27-én a Mecseknádasd-Öbánya Községek Körjegyzőségének tanácsstermében tartották meg a Mecseknádasdi Szociális Gondozási Központ Gyermekejóléti Szolgálat jelz rendszerének éves szakmai megbeszélését. A Gyermekejóléti Szolgálat ellátási területéről érkeztek a jelz rendszer tagjai.

A megbeszélés tárgya: az ellátási területen élő 0-18 éves gyermekeket, illetve családjaikat érintő leggyakoribb problémák.

Többek között a szakemberek megoldást kerestek arra, hogy milyen eszközökkel lehet lefoglalni a tanítás utáni időszakra az utcákon csavargó diákokat. A megbeszélés során számos ötlet felmerült. A javaslatok között szerepelt délutáni foglalkoztató klubok, szakkörök létesítése, melyhez egy pedagógus felügyelete is társulna.

A fentiek megvalósítását támogatni kívánó legelső lépésként a megjelentek, mellyel a rossz szociális körülmények között élő fiatalok körében egyre inkább elterjed



## ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

szendélybetegségeket (pl: dohányzás, alkoholfogyasztás) igyekeznek megelőzni.

## BERKESD

A Berkesdi Önkormányzat képviselő-testületének határozata értelmében a 2008. évi kutyatartás alkalmával **minden ebet azonosító chippel** látnak el. A chipeket az önkormányzat ingyenesen biztosítja, a kutyatulajdonosoknak a beültetés, valamint az oltás és féregtelenítés költségét kell fizetniük.

Berkesd közterületein egyre több a szabadon kóborló kutya, az eddig kiszabására bírságokkal sem lehetett elérni, hogy a gazdák felelősen, zárt helyen tartásuk az ebeket. A beültetett chipek segítségével a kutyák azonosíthatók lesznek, a szabadon lévő kutyák gazdái 30.000 Ft bírság kiszabására számíthatnak, mely ismételt.

**A chip beültetése minden Berkesd területén tartott kutyába kötelező.** Aki nem a hatósági állatorvos által oltatja be a kutyáját, megteheti, hogy csak a chip beültetését végezteti el, és az oltásról benyújtja az igazolást az önkormányzat felé. A chipeket az önkormányzat csak az ideai, szervezett kutyatartás alkalmával biztosítja ingyenesen! Egy hónap türelmi idő lejártá után az önkormányzat ellenében tartott ebek chippel való ellátottságát. Amennyiben találunk olyan ebet, amely nincs ellátva az azonosító chippel, a tulajdonos ellen eljárás indul, bírság kiszabásának terhe mellett kötelezik a chip beültetésére.

A kutyatartás időpontja Berkesden: 2008. április 19. (szombat) 13<sup>h</sup> - 16<sup>h</sup>  
pótolás: április 26. (szombat) 14<sup>h</sup> - 15<sup>h</sup>  
Fizetendő díjak: chip beültetése: 500 Ft, vesztettség elleni oltás: 2.500 Ft, féregtelenítés: 500 Ft, összesen: 3.500 Ft. Az állatorvos kiszállási díja a háznál történő ellátáshoz: 500 Ft.

A Berkesdi Önkormányzat hónapok óta készül a **szennyvízberuházás** megvalósításához szükséges támogatást biztosító pályázat benyújtására. A pályázat

benyújtásának határideje: április 24. Az elvi vízjogi engedély alapján decemberben benyújtásra került a létesítési vízjogi engedély iránti kérelem. A lakosság által megkötött és fizetett Fundamenta lakás-el takarékoskodik szerződések száma 150. Az el takarékoskodó szerződések és azok az ingatlan tulajdonosok, akik vállalják a hozzájárulást egy összegben történő kifizetését, április hónap első napjaiban megalakítják Berkesd község víziközmű társulását, mely a pályázati támogatás elnyerése esetén a beruházás lebonyolítását végzi.

A nagycsoport után a **kiscsoportosok** is birtokba vehették a foglalkoztatásban elhelyezett fából készült **galériát**. A gyerekek kedvenc tartózkodási helye a csoportszoba sarkában elhelyezett emeletes játszóhely. A galéria 342.000 Ft-ba került, melyhez az óvoda pályázati támogatást nyert.

Az **integrációs nevelés támogatásához** nyert pályázat segítségével az általános iskola két tantermébe kerültek új iskolabútorok. Az egyszemélyes tanulóasztalok könnyen mozgathatók, el segítve az új pedagógiai módszerek alkalmazását a tanórákon.

Az óvoda ugyanezen pályázat segítségével új asztalokat és székeket kíván beszerezni az óvodai csoportok számára.

A Berkesdi Önkormányzat benyújtotta **pályázatát az általános iskola informatikai infrastrukturális fejlesztésére**. A pályázati támogatás elnyerésével 4 db digitális táblát szerverrel, lap-toppal és projektorral, valamint 11 db számítógépet kaphat az iskola. A pályázat 100 %-ban támogatott, önerő nem igényel.

## APÁTVARASD

Az önkormányzat a település valamennyi hölgy lakóját üdvözlő lappal köszöntötte a Nemzetközi Nőnap alkalmából.

## ERD SMECSKE

Közmunka-program keretében ismét sikerült négy erdő SMECSKEI lakost lehelyezni a Mecseki Erdészeti Rt. Pécsváradi Erdészetiében.

## MARTONFA

Schwábné Eigner Emke és Gephardt Ferencné Julika önkéntes munkában **rendbe tették a buszforduló környékét**: kitakarították, összeszedték a szemetet és virágokat is ültettek. A falu valamennyi lakója nevében köszönöm példaértékű munkájukat:

Vörös Attila polgármester

## SZILÁGY

**Tavaszi nagytakarítás a külterületi utak mentén**

A falugondnok és a közcélú munkás mindeddig 50 zsáknyi szeméttel tisztította meg a Szilágyra vezető út környékét.

Az önkormányzat ezúton is kéri a lakosságot és nemcsak a szilágyiakat, hanem az erre haladókat, hogy ne itt szabaduljanak meg a hulladéktól! Csak közösen rízhajthatjuk meg közvetlen környezetünk tisztaságát és rendjét!

## Pályázatok

Az önkormányzat a jövőben erősen támogatná a falugondnoki szolgáltatást, fokozni mindezt. Ezért döntöttek úgy, hogy ismét benyújtják pályázatukat egy **falubusz** beszerzésére, amire az idős lakosságnak mind nagyobb szüksége volna. Bízunk benne, hogy ezúttal pozitív elbírálásban részesülnek, és nem utasítják el pályázatukat, mint korábban többször is. Az önkormányzat **pihenpark** létrehozását tervezte a falu központjában, ehhez keresnek jelenleg pályázati segítséget, hogy a parkosításhoz, növénytelepítéshez, utcabútorok kihelyezéséhez forrásokat találjanak.

## Belföldi Utazási Vásárok

Borsos Patrícia, a pécsváradi Tourinform iroda vezetője és van Groeningen Irén turisztikai referens személyesen vettek részt a Pécsi Utazási Börzén és a budapesti Utazás 2008 vásáron, ahol a térség valamennyi turisztikai látványát és minden vendéglátóját, szállásadóját képviselte.

A debreceni Utazás és Szabadidő Vásáron, a miskolci Menjünk világgá! Utazási Kiállításon, a veszprémi „Más, mint másutt” Utazási Kiállításon, a szolnoki X. Utazási Kiállításon pedig kiadványokkal szerepel(t) a kistérség a Dél-Dunántúli Regionális Marketingigazgatóság standján.

Az ehhez hasonló bemutatkozási lehetőségek miatt is fontos, hogy Önök, a turisztikai szolgáltatók eljuttassák kiadványaikat, szóróanyagukat a Tourinform irodába! Így bekerülhetnek egy olyan, térítésmentes információs körbe, mely az egész ország területén reklámozza az Önök szolgáltatását!

## Barátkozzunk a számítógéppel!

(Internettel, szövegszerkesztéssel, illetve igény szerint)  
-Nem tudja használni a számítógépet? Tart a számítógépektől?  
Nem tudja, mire is használható? Úgy érzi, nincs aki választ adna kérdéseire? Idegen és elvont az Ön számára?  
Nincs egyedül!! Engedje, hogy segítsünk!

## Amit ajánlunk:

Türelmes segítséget abban, hogy használni tudja a számítógépet!  
Személyre szabottan (akár egyéni, vagy kiscsoportos foglalkozásokban) ismerkedhet a számítógéppel és az Internettel.

## Térítésmentesen!!

Helyszín: Teleház, a pécsváradi falu déli központban  
Munkanapokon délutánként  
10-12 óra között, Tel.: 06 30/ 541 98 32





## KÖZÖSSÉGI ÉLET

el adását. Március 15-én további 200 látogatója volt a kiállításnak a nagyszámú felvidéki vendég és a házigazda helyi családok köréből. (Részletes ismertetést a programajánlóban olvashatnak a 10. oldalon!)

Április 19-én rendezik a Peónia túrát, mely 9 órakor ideén *A lelkekben él hegy - a Zengő* című dokumentumfilm vetítésével kezdődik, a m. vel dési házban. A május 16-18-i délvidéki kirándulásra a busz megtelt. Június 24-29-én hetedik erdélyi útjukra indulnak a Kalotaszegbe. sszel az Adriára terveznek egyhetes utat Árpád-házi királyaink nyomában. Augusztus 20-án a kör megemlékezik a vár 20 évvel ezelőtti történet átadásáról, pannonhalmi szerzetes meghívásával. Szeptember 20-21-én, a Nemzeti Örökség Napjaink reneszánsz emlékeink bemutatását tervezi a kör, Kárpáti Gábor m. emléki sétájával a várban. „Pécsváradi Füzetek” c. sorozatát dr. Kófiás Mihály helytörténeti tanulmányainak gyűjteményével nyitja meg ideén a Várbaráti Kör. Dretzky Katalin pénzügyi beszámolójának elfogadásával ért véget a kör idei közgyűlése, mely köszönettel illette Dretzky Katalin, Szabó Éva, Sárközi Katalin egyesületi, múzeumi munkáját, mellyel a kör gyűjteményét gyarapítják és gondozzák – önkéntes munkával.

### Elfeledett pécsváradi negyvennyolcasok

A Pécsváradi Várbaráti Kör március 14-i emlékestjén, a városháza dísztermében mutatta be azon pécsváradiak tetteit Nagy Imre Gábor f. levéltáros, akik 1948/49-ben a forradalomhoz csatlakoztak.

Pécsvárad 2839 lakosú, jelentős mezőváros a reformkorban, iparosok, kereskedők, nemesi származású hivatalnokok, értelmiségiek meghatározó rétegével. Fejlettségben csak Pécs és Mohács elzete meg Baranyában. Osztrák vértések állomásoztak a városban (tisztillakások = Pentagon-ház, katonai kórház = Kollégium). A mohácsi járás 1830-tól Pécsváradon, a járásbíró kúriájában vagy „a pécsváradi megyeházán” tartotta székhelyét. 9 pap és tanító szolgálta a magyar, német, szerb, zsidó etnikumot. Az egészségügyet Visy István megyei sebészorvos és Herry József gyógyszerész képviselte. A megye négy kaszinója közül Pécs és Mohács mellett egy Pécsváradon m. ködött – ez volt a politikai élet központja.

1848/49-ben 43 magyar és német pécsváradi állt be honvéddnek Kossuth zászlaja alá, több itteni születésű honvédtiszt ismeretes. Az 1848. május 4-i megbízottmányba négy pécsváradit választottak. A megtorlás idején a Hardeggy vértések több helyi elkel séget megbottoztak, így Visy Istvánt is. Pribék Bódog közalapítványi f. tisztet idelett nyugdíjazták. Legismertebb negyvennyolcasunk Hegedys Imre, a város országgyűlési képviselje, akinek húsz éve, 1988 óta márványtábla, korábról utcanévi emléket. A megemlékezés az emléktáblájának megkoszorúzásával zárult.

**Húsvétváró játszóházba és kézműves vásárra** hívták az érdeklődőket március 22-én, nagyszombaton a Fülep Lajos M. vel dési Központba. A játszóházban nagy volt a forgalom - itt Kochné Kovács Györgyi vezetésével készülhettek el az utolsó húsvéti ajándékok, a kényelmesebbek pedig az árusoknál vásárolhatták meg a hiányzó meglepetéseket. 11 órára zsűfolyásig megtelt az uszoda folyosója, ahol a gyerekek Lúdas Matyi történetét nézhették meg az Ördögszekér Kompanyia előadásában.

### Fiatalok a filmvászonon

A helyi kezdeményezés ifjúsági projekt keretén belül a fiatalok a videózást, m. sor-



szerkesztést játékos formában ismerhetik meg. Kéthetente találkoznak, és havonta jelentkeznek egy-egy 20 perces m. sorral a Pécsváradi Városi Televízió adásában. Információ kérhető Böröcz Livia ifjúsági referensnél a 72/465-123-as telefonszámon vagy [muvhaz@pecsvarad.hu](mailto:muvhaz@pecsvarad.hu) címen.

A **Nyugdíjasok Körzeti Egyesülete pályázat**ot nyújtott be az „Egészséges településekért” program keretében. A három település összefogásával megpályázott programon kívül önálló pályázati anyagot is készítettek, melyben a Kaptár Klubbal és a Pécsváradi Ifjúsági Önkormányzattal közösen a „T z fészek” Ifjúsági Klub berendezéséhez igyekeznek forrást találni. Mint ismeretes, az ifjúsági klub helyszínét, az egykori t. zoltószertárt két éve szintén pályázati segítséggel, de jelentős öner bevonásával újjáépítette Pécsvárad Város Önkormányzata.

### M. ködik a Közösségi Kerekasztal honlapja

A [www.pv-kerekasztal.extra.hu](http://www.pv-kerekasztal.extra.hu) címen elérhető a Kerekasztal honlapja, mely tartalmazza az aktuális információkat, az eddig elért eredményeket, megvalósított projekteket, illetve a terveket, és gazdag képanyagot a közösen végzett munkálatokról és a rendezvényekről. Várják a véleményeket, ötleteket, hozzászólásokat is. A honlapot Györk Tiborné Zsuzsa szerkeszti.

## ERZSÉBET

### N. nap

Március 8-án ünnepeltük falunk n. i. la-



kosait. Az elmúlt évhez hasonlóan ideén is sokan jöttek el az ünnepségre. A polgármesteri köszöntés után ünnepi m. sorral kedveskedtünk a lányoknak, asszonyoknak. Elszólásaink verseit hallgathatták meg, majd a geszlaki kórus adott el német és magyar nyelven dalokat, illetve a Mohácsról érkezett modern tánc csoport mutatta be, hogy milyen mozdulatokat végezzenek annak érdekében, hogy ne rozsdásodjanak be az izületeik... Az est hátralév. részében falunkból Tóth Ferenc citerázott, a Nyugdíjas Klubunkból pedig Kató néni és Mari néni énekeltek.

Majd vacsorára virsli és pogácsa, valamint üdítő italok kerültek az asztalra. Minden n. nek virággal és apró ajándékkal kedveskedtünk, amit Négyes Tímea készített. Ez után él. zene mellett jó hangulatú bál, tánc következett éjfélig. A tombola f. nyeresemény: egy Kreuz-Polka az alpolgármesterrel a táncparketten!

Jó hangulatban ünnepeltük lányainkat, asszonyainkat - a n. ket. Köszönet a m. sorban fellép. szereplőknek, a Német és Cigány Kisebbségi Önkormányzatoknak, a falu férfiaknak, akik segítettek, hogy sikeres rendezvényt bonyolíthassunk le.

### Húsvéti körmenet

Nagyszombaton este 8 órakor volt a fel-



támadási mise, t. zszenteléssel és körmentettel egybekötve kékesdi, szell. i. és erzsébeti hívek részvételével. Meglepően sok volt a fiatal ezen az estén a templomban, és nem csak részvételükkel tették szebbé az estét, hanem aktívan segítettek a körmenet lebonyolításában is. Vitték a zászlókat, lámpákat. A t. z. szentelést, a körmenetet és misét Márton hitoktató úr végezte.

### Húsvéti pincejárás

## KÖZÖSSÉGI ÉLET

Az idei évben a rossz, hős id járának



köszönhet en kevesebben látogattak ki a pincesorra, pedig lassan hagyománnyá válik hogy Húsvét hétf jén a pincegazdák, barátai és rokonaik a pincesoron találkoznak, egymás borait kóstolgatva, beszélgetve mulatják az id t. Az id járás miatt szinte minden pincegazda a prés-házában fogadta a vendégeket.

A rossz id ellenére jó hangulatban telt el a délután. Bízunk benne, hogy a 2009-es év Húsvétja jobb id járással ajándékoz meg minket, és több pincegazda látogat ki vendégeivel a pincesorra.

#### A Pécsváradra vezet diófás út

Egy évvel ezel tt számoltam be arról hogy



milyen csúnyák, gondozatlanok falvainkba vezet útjaink, azok környéke. Ha nem is teljesen, de idén március 15-re sikerült a Pécsvárad felé vezet út erzsébeti határrészét kitisztíttatnunk. A munkában részt vette a Mohácsi Közútkezel Kht., Csonka Lajos, id. Lajos János, annak fia és családja, valamint lánya és családja. Tartsuk együtt tisztán ezt a szakaszt, figyeljünk oda, hogy senki se dobja zsák-



számra szemetét az út mellé! Ne szégyelljünk rászólni a szemetel kre, mert szégyellni valójuk nekik van!

*Horváth János polgármester*

## ÓBÁNYA

### Az Óbányai Id sek Klubja hírei

2008. március 7-én n napi mulatságon vettek részt Óbánya település lányai, asszonyai. Meghívott fellép vendégeink, a Mecseknádasdi Nyugdíjas Klub n tagjai vidám m sorral szórakoztatták az egybegy lteket, ezt követ en estéig tartó mulatság vette kezdetét.



2008. március 13-án az id sek foglalkoztatásán belül **csuhézásra** került sor. Mestere Heim Péterné klubtag volt, akinek vezetésével az id sek érdekes tárgyakat készítettek húsvétra.

2008. március 19-én **húsvéti ünnep** alkalmával csuhéból készült csibével, nyuszival és hímestojással ajándékozták az id sek egymást. A jó hangulathoz társas beszélgetés és nótázás is hozzájárult.

## NAGYPALL

Március 16-án a nagypalli kultúrházban került megrendezésre a Régi Mesterségeket Felelevenít KHE. szervezésében a **húsvéti kézm ves vásár és játszóház**.



Örömmel tapasztaltuk, hogy igen nagy volt az érdekl dés, hiszen 13 településr l több mint 50 f , gyermek és feln tt részt a húsvéti készü l désben.

A legnagyobb sikert a húsvéti tojásfestés és a húsvéti nyulak készítése aratta. Az egyesület tagjai a jó hangulatot meleg teával és finom süteménnyel aranyozták be.

*Bérces Boldizsárné szervez*

## BERKESD

### Egészségügyi projektnap a Fekete István Általános Iskolában

2008. február 29-én egészségnevelési projektnapot tartottunk iskolánkban, amelynek keretein belül 1-4. osztályos



tanulóink fogápolás és táplálkozás témakörben tevékenykedtek. Elsajátították a helyes fogmosás technikáját és „Az vagy, amit megeszel” címmel plakátot készítettek.

5-8. osztályos tanulóink táplálkozással kapcsolatos el adáson vettek részt, sebzékelést sajátíthattak el a Magyar Vöröskereszt munkatársainak segítségével. A káros szenvedélyek okozta szervi elváltozásokról, problémákról az ÁNTSZ-t l érkezett Fischerné Virág Éva beszélt a tanulóknak.

Mind az alsós, mind a fels s tanulók a foglalkozások végén a fenti témakörökb l összeállított TOTO-t töltötték ki.

Ebéd után a véd n és a szül i munkaközösség aktív tevékenységével folytatódott a program. Ezen már nemcsak iskolánk tanulói, hanem szül k, nagyszül k, érdekl d feln ttek is részt vehettek. Itt különböz sz r vizsgálatokra, mint például testsúly-, testzsír-, vérnyomás- és vércukormérésre került sor. Az iskola konyháján készített vitaminokban gazdag napraforgómagos Topfit kenyeret és különböz vitaminalokat kóstolhattak meg.

A projektnap zárásaként az Arcadia-Reklám Kft. felajánlásában értékes nyereményeket sorsoltunk ki a feln tt résztvev k között. A tanulók pedig az ÁNTSZ alapítványának támogatásával ajándék fogkefét, valamint egy-egy Cerbona szeletet kaptak.



## FAZEKASBODA

A tavalyi évhez hasonlóan idén is megrendezésre került március 15-én a **Húsvétváró** a falu apraja-nagyja részére. Faluhelyen a Húsvét ünnepeléséhez hozátartozik a hímestojások és a húsvéti díszek készítése, ajándékozása. Nagyon örültünk, hogy a kisgyermekes családok

## KÖZÖSSÉGI ÉLET



mellett az ifjúság is igen aktívan részt vett. A nagyobbak tojást festettek, díszítettek. A kisebbek ablakdíszeket és asztali díszeket készítettek el. A polgármester és felesége csokoládéval lepték meg a gyerekeket, akik a jó hangulat mellett gyorsan el is fogyasztották azt. A Baba-mama klubnak köszönhetően nagyon sok alapanyag állt rendelkezésükre, így mindenki tetszésére készíthette el kreatív húsvéti díszait. Mindenki nagyon jól érezte magát, ez a délután vidám hangulatban, tartalmasan lelt el.

Rózsáné Dombai Ágnes

## ERD SMECSKE

Március 14-én 102 helyi hölgy fogadta el az önkormányzat meghívását és vett részt a n napi ünnepségen. Minden hölgyet egy-egy cserép virággal ajándékoztak meg, majd vacsorával láttak vendégül. A speciális ünnepi menüt Petrovics Sándor készítette az óvoda konyháján. A vacsora után megnyíltak az ajtók és már a férfiak, illetve a más településekről érkezett vendégek részére is szabad volt a belépés a n napi bálba, ahol a Millich-zenekar muzsikájára hajnalig mulathattak – nagyszerű hangulatban!

## MARTONFA

Március 1-jén n napi bálba hívták a falu hölgy lakosait, ahol – ezúttal – a férfiak szolgálták fel az ízletes vacsorát. Az önkormányzat ezen felül egy-egy cserép tavaszt idéző primulával is köszöntötte a lányokat, asszonyokat. A vacsora után

következett a hangulatos bál, ahol Háhner Róbert és zenekara húzta a talpalávalót.

Március 8-án n napi borversenyt rendeztek, ahová kilenc helyi borosgazda 16 féle borát nevezte be. A borok min ségére nem lehet panasz, minden bor min sült, néhány ezüst és bronz min sítés mellett többségében arany érmet nyertek el. A Legjobb vörösbora címet ifj. Horváth Miklós vegyes vörösbora nyerte, a Legjobb fehérbora címmel pedig Heged s József chardonnay-ja büszkélkedhet. A Legjobb borász címet ifj. Cser Csaba kapta arany min sítés képoportó boráért.

A borverseny szervezői ezúton is köszönik ifj. Walter Gyula (Pécsvárad) segítségét, aki borbíróként a mintákat min sítette.

A tervek szerint jövőre szélesebb körben hirdetik meg a borversenyt és a környékbeli gazdákat is szeretettel invitálják a megmérettetésre, szakmai tapasztalatcserére, jóízű beszélgetésre, ismerkedésre.

## ZENG VÁRKONY

## Ünnep után a Míves Tojás Múzeumban

A húsvéti ünnepi időszak után ismét csendesebb hétköznapok következnek a múzeumban. A munkatársak és a múzeumalapító els gyors mérlege szerint



sikeres volt az ünnepi programsorozat, talán a legsikeresebb a múzeum eddigi történetében. A tíz nap során több ezer látogató fordult meg Zeng várkonyban.

Virágvasárnapon az Országos Ifjúsági Tojásfest Versenyen a korábbiaknál többen vettek részt és a színvonal emelkedése is biztató. Így a zsűri és a múzeum kü-

lön díjakkal is jutalmazta a versenyzőket. Nagy érdeklődés kísérte a tojásdíszítésmutatókat. A „Hímestojás Szeretteinknek” című ajándékkészítésmutató program során a szervezők minden találékonyságára szükség volt, hogy a nagyszámú jelentkező munkáasztalhoz ültethessék. A program sikerét jelzi, hogy egy budapesti óvodás csoport a korábbi jó tapasztalatok után idén is megjelent. Többgyermekes családok érkeztek pl. Szegedről, Debrecenből azzal a céllal, hogy részt vegyenek a programon. Az érdekes hírek, a médiák híradásai a múzeumból, a nagyheti invitálás nemcsak a környékbelieket mozgósította, hanem az ország távolabbi részein is utazásra készítette az érdeklődőket.



A Míves Tojás Múzeum létrejöttével elindította és megköszönésével nagy mértékben támogatja a tojásdíszítés reneszánszát. A programok népszerűsége mutatja, hogy örvendetesen növekszik az érdeklődés nemcsak a hímestojások látványa, hanem készítése iránt is. A múzeum készletéből szinte valamennyi tojásfestést segítő egységcsomag és íróka gazdára talált. Mind többen ismerkednek meg a saját próbálkozásokkal, a saját munka teremtette alkotás örömeivel.

Ha ez sikerül a hímestojással, miért ne sikerülne mással is? Hiszen a kísérletező és alkotó kedv felkeltése, erősítése az ember megújulási készségének alapja. Ne menjünk túl messzire következtetéseinkben. Elégedjünk meg annyival, hogy az idei Nagyhéten is ezrek távoztak a múzeumból a megvásárolt díszített tojások látványával, az új alkotás, az alkotás élményével gazdagodva. **Nienhaus Rózsa**

## 2008 - a „Vizek Éve” és Reneszánsz Év

A „Vizek Éve” program keretén belül tavasszal és ősszel az egészségügyi kínálat népszerűsítésére, nyáron pedig a Magyarország él vizei által kínált lehetőségekre helyezzük a hangsúlyt.

A tematikus évhez nemcsak különböző kiadványok és szóróanyagok készültek, hanem egy naptár is, mely a pécsvárad Tourinform irodában ingyenesen hozzáférhető, rajta az éppen aktuális régió akcióival és egyéb programajánlatokkal. Minden fontos információ a Vizek Évével kapcsolatban, a részletes üdülési ajánlatok és programok, gyógyfürdő- és élvizes bemutatók, wellness ajánlatok, továbbá kiadványok is letölthetők a [www.vizekeve.hu](http://www.vizekeve.hu) oldalról.

Reneszánsz Év apropója, hogy 550 éve lépett trónra Mátyás király, ezzel együtt pedig elkezdődött a reneszánsz térhódítása hazánkban, valamint Magyarország gazdasági, társadalmi, művészeti és kulturális fellendülése.

A Reneszánsz Év 2008 programjai nem csak visszatekintenek a reneszánsz hagyományokra, Mátyás király korára, szellemiségére, hanem az újjászületés szót újraértelmezve bemutatják a jelen kezdeményező, kreatív kultúráját. Az eseményekben mintegy 70 múzeum és kiállítóhely vesz részt. Részletes információk, programok a [www.reneszanszev2008.hu](http://www.reneszanszev2008.hu) oldalon találhatóak. A turistáknak szóló információk rövidesen hozzáférhetőek lesznek a Tourinform irodában is.

Beszélt: Patrícia Tourinform iroda, Pécsvárad

## PROGRAMAJÁNLÓ

## Május 4. – ANYÁK NAPJA



Édesanyám,  
virágosat álmodtam,  
napraforgó  
virág voltam álomban,  
édesanyám,  
te meg fényes nap voltál,  
napkeltét l  
napnyugtáig ragyogtál.

Ágh István

**Tisztelettel és szeretettel  
köszöntjük az édesanyákat!  
Kívánunk nekik erőt, egészséget,  
sok türelmet és számtalan  
örömteli percet gyermekeikkel,  
unokáikkal!**

## PÉCSVÁRAD

Mint arról elz számunkban már beszámoltunk, a **Nyugdíjas Klub** idén ünnepli fennállásának **15. évfordulóját**. Az ünnepi klubnapra **április 12-én, 15 órától** kerül sor. A m sorban a klub m vészeti csoportjai mutatkoznak be. Ünnepi köszönt t Apaceller József önkormányzati képviselő mond. Az eseményt fotókiállítás is színesíti, melyben az eltelt 15 esztend fényképeib l válogatnak. Az ünnepi eseményre egy kis füzetecskét is kiad a klub, mely írásban foglalja össze a másfél évtized fontos állomásait, emlékezetes eseményeit.

Az ünnepélyes programra meghívják azokat a nyugdíjas klubokat is, akikkel az eltelt id szakban kapcsolatot alakítottak ki, így a megye teljes területér l várnak vendégeket.

Gratulálunk a születésnapos közösségnek! Következ számunkban részletesen tudósítunk az ünnepi eseményr l.

## "A lelkekben él hegy - A ZENG "

Dokumentumfilm bemutató a m vel dési központban 2008. április 19-én, szombaton de 9 órakor. A film vetítését követ en beszélgetés az alkotóval, Varga Évával. Ezt követ en, várhatóan 10 órakor indul a Pécsváradi Várbaráti Kör hagyományos **PEONIA-TÚRÁJA** a bazsarózsákhoz és fel a Zeng re.

Mindenkit szeretettel várunk!

## Szent György Napok Pécsváradon

2008-ban három, immár hagyományos rendezvényre várják az érdekl d ket:

## - Szent György Napi Borverseny

A hagyományos megmérettetésre a mintákat április 23-24-én a m vel dési központban lehet leadni, a nevezési díj 500 Ft fajtánként. Az eredményhirdetésre az április 26-án, szombaton 18.30 órakor kezd d **borbálon** kerül sor, ahol a PRESS zenekar gondoskodik a jó hangulatról. Minden bormintához báli belép t adunk ajándékba!

## - A Város Napja

2008. április 27-én, vasárnap „F ZNI-ENNI–EGYÜTTLENNI” Várunk mindenkit (családokat, baráti társaságokat, civil szervezeteket) a várkertbe, akik jó hangulatban szeretnék ezt a vasárnapot eltölteni a varázslatos várkertben. A helyi óvodások, zeneiskolások, valamint a különböző amatőr m vészeti együttesek fellépése teszik teljessé a baráti-egyesületi közös f zést, mulatást. A kisebbeket játszóházzal és játékos vetélked vel is várják.

## - Német Nemzetiségi Ifjúsági Fúvószenekek IV. Országos Találkozója

2008. május 3-án, szombaton 13 órakor kezd d nyilvános és ingyenes rendezvényen a m vel dési központban fellépnek a Nagymányoki Ifjúsági Fúvószeneke, a budapesti Weiner Leó Ifjúsági Fúvós Kamarazeneke, a Bólyi Ifjúsági Fúvószeneke, a Hajósi Ifjúsági Fúvószeneke, a Csepeli Ifjúsági Fúvószeneke és a házigazda Pécsváradi Ifjúsági Fúvószeneke. Minden muzsikabarátot szeretettel várnak! Valamennyi programhoz részletes információkat az áprilisi Pécsváradi Programsorolóban, a [www.pecsvarad.hu](http://www.pecsvarad.hu) oldalon, illetve szórólapokon olvashatnak.

## Maifest

A Freundeskreis von Petschwar (Német Klub) és a Német kisebbségi önkormányzat szervezésében május 1-jén 10 órától kerül sor a hagyományos ünnepségre az Európa téren. A színes m sort követ en a klub férfitagja felállítják a májúsát, mely egy hónapán át ékesíti a f utcát. Minden érdekl d t szeretettel várnak!

## „Felvidékiek Pécsváradon” - egy etnikai tisztogatás dokumentumai

Nem ismert szellemi, tárgyi gazdagságot mutat fel saját gy jtéséb l a Pécsváradi Várbaráti Kör kiállítása a Várostarténeti Múzeumban. Az egyesület és a M vel dési Központ (Dretzky Katalin, Kárpáti Árpád, Töttös Sándor) el ször tíz éve rendezett ilyen témájú kiállítást 1997-ben, a kitelepítés 50. évfordulóján. Az akkori emlékesten 300-an vettek részt, köztük Nagymácséd, Alsószelei, Garamszentgyörgy polgármesterei. A kiállításból fakadóan a helyi felvidékiek klubot alapítottak, mely idén március 15-én emlékkövet állított.

A helytörténeti gy jtemény kialakításakor a Pécsváradi Várbaráti Kör e tíz év alatt felgy jtötte az itt él felvidéki családok adományait is. Mostani kiállításán láthatóak a régi bibliák, bennük a megrázó történelmi események – háború, katonaság, depor-

tálás – bejegyzéseivel. Mellettük a keszken k, melyekkel a templomba vonultak vasárnaponként, legszebb ruháik, a brokátselyemb l készült ünnepl k, a különleges kabátkák, gyönggyel kivarrott vagy díszes gombú mellények, zsenília-kend k, az óhazából származó házisz t-tesek.

A kiállítás bemutatja a „fehér lapokat”, vagyonleltárokat, a magyarok deportálását „kitelepitésse” szépít papírokat is. Iskoláik, tanítóképz ik, olvasóköreik, színjátszóik, kórusaik, néptáncosaik eleven magyar társadalmi környezetet l tanúskodnak Galánta és Garamszentgyörgy, Léva környékén, a második világháború el tt. Fejlett gazdálkodást folytattak termékeny földjeiken, ahonnan el zték ket.

Dr. Andrásfalvy Bertalan akadémikus, egyetemi tanár, néprajzkutató történeti áttekintést adott megnyitójában a felvidéki magyarság ki zetésér l, deportálásnak min sítve azt. Ennek célja az **etnikai tisztogatás** volt. Befogadásuk érdekében a szövetséges hatalmak elrendelték, hogy Magyarország a németek kitelepítésével = deportálásával „csináljon helyet” - tetézve egyik b nt a másikkal. Idegen nyomásra történt mindez, de a mi hibáink is számosak voltak – zárta szavait a néprajzkutató.

A „**Felvidékiek Pécsváradon**” cím kiállítását Dretzky Katalin, a Pécsváradi Várbaráti Kör titkára rendezte. A kivitelezésben Szabó Éva vezet ségi tag volt segítségére, továbbá L rinczi Albertné, Abelovszky Hajnalka, Kis-Bocza Jánosné Kotasz Irén, Lakatos Béláné, Kruckenberg Jánosné. A **FELVIDÉKIEK PÉCSVÁRADON** cím kiállítás a **Várostarténeti Múzeumban** tekinthet meg **áprilisban hétköznaponként 14 órától 18 óráig**. Csoportoknak el zetes bejelentkezés után tárlatvezetéssel más id pontban is kinyitnak. (72/465-123)

Belép díj: 200 Ft. (diákoknak ingyenes)

Gállos Orsolya

A **Pécsváradi Várbaráti Kör els félelvi kirándulásai** során az alábbi helyeket keresi fel. Május 16-18-án a **Délvidékre** látogatnak, úticél: Vukovár-Ilok-Zimony-Nándorfehérvár- Székelykeve- Szendr és Galambóc vára - Kazán-szoros és a Delibláti homoksvivatag.

Június 24 - 29-ig **Erdély** népm vészeten egyik leggazdagabb tájegységét, Kalotaszeget és környékét látogatják meg. Kalotaszentkirály, Bánfihunyad, Körösf , Magyargyer monostor, Sztána, majd Torockó, Tordai-hasadék, Nagyenyed szerepel többek között a programban.

Érdekl dni a Várbaráti Kör fogadóóráján lehet a m vel dési központban minden hétf délután.

## Programok kisgyermekes és várandós anyukáknak

Az immár másfél éve m köd **Baba-MamaKlub** következ programjai:

- Április 4.: Els segélynyújtás otthon és a játszótéren – vendégünk: Dr. Benedek Tünde orvos

## PROGRAMAJÁNLÓ

- Április 18.: Mir í áruklodik a kézírásunk? A grafológia elmélete és gyakorlati haszna – vendégünk: Tahí Éva grafológus. (Mindkét alkalommal 10 órakor találkozunk.) A tervezett közös tavaszi kirándulás részleteir I, a Csiribiri Tanya meglátogatásáról is várhatóan ezen a klubnapon tájékoztatjuk az érdekl d ket.

Szeretettel várjuk az érdekl d anyukákat babával a karjukon és a pocakjukban!



2008. február 29-én a **Babafarsanggal** nyitotta meg kapuit a Játsszóház a „T zfészak” Ifjúsági Klubban. A babafar-

sangon közel ötven apróság öltözött jelmezbe, és játszott, táncolt, kúszott-mászott, mulatott! A szép id t kihasználva hamarosan a napos, zárt, ezért kisgyermek játsszóteréül igen alkalmas udvar is étellel telt meg.

Rágcsálnivalót a vendégek hoztak magukkal, teával a szervez k kínálták a gyermek cöket és az anyukákat. Ezúton is köszönjük a szervezést Kótsch Petrának és Beck Zsófiának, illetve a f tést felvállaló apukáknak!

A **Játsszóház** (a volt t zoltószertárban a Városi könyvtár mellett) a továbbiakban minden héten kedden 10 órától várja az édesanyákat és 0-3 éves gyermekeiket nemcsak Pécsvárad, de az egész kistérség területér I. Részvételi díj nincs.

## APÁTVARASD

Május els vasárnapja **Anyák Napja**, melyet hagyományosan megünnepelnek a településen. A helyi óvodások kedves m sorral köszöntik az anyukákat, míg az önkormányzat minden édesanyát egy-egy szál rózsával ajándékoz meg. Az ünnepég

pontos id pontjáról rövidesen tájékoztatják a lakosságot.

## FAZEKASBODA

Május 1-jén **majálist és gyermeknapot** rendeznek a faluban, ahová minden érdekl d t szeretettel várnak. Délel tt különböző sportversenyeken mérhetik össze erejüket és ügyességüket, délután pedig bál várja a gyermekeket, ahol él zene mellett mulathatnak.

## ÓFALU

A Német Nemzetiségi Önkéntes Közhasznu T zoltó Egyesület két rendezvényre is hívja szeretettel a vendégeket. Április 30-án, immár 4. alkalommal állítják fel színes m sor keretében a **májusfát**. Másnap, május 1-jén 10 órától **T zoltónapot** szerveznek, melyen t zoltó- és motoros bemutató, focimeccsek és gyermekprogramok is szórakoztatják a résztvev ket. A részletes és pontos programról plakátokon tájékoztatnak. Kellemes szórakozást kívánunk!



## 2008. május 11. Pünkösöd vasárnap délután

a Kelet-Mecsek Gyöngyei Falusi Turisztikai Egyesület Mecseknádasdon a Gesztenyésben, a kézilabda pálya mellett **KAKASPAPRIKÁS F Z VERSENYT** rendez!

Szeretettel várunk minden érdekl d társaságot, csapatot.

A részvételi szándékot el re nevezési díj befizetésével kell jelezni.

A nevezési díj ellenében biztosítunk 13 órától: 1 db konyhakész kakast, (4 – 4,5 kg), 1 t zrakó helyet, hozzá tüzel t, 1 sörszalt 2 paddal, 8-10 f re. Az el készítéshez, f zéshez ivóvizet.

A nevez csapatok hozzanak: húsvágó deszkát, bográcsot állvánnyal, konyhakést, edényt, f szereket, ízlés szerint el készített, vagy kész köretet; tányért, ev eszközt, poharat. Aki nem kíván f zni, de szívesen megkóstolná a kakaspaprikást, az el re megrendelheti és biztosítunk számára ételt. A rendezvényen büfé lesz.

14 órakor a falu polgármestere ünnepélyesen meggyújtja a tüzet, utána kezd dhet a f zés. Készülnek az ízletesnél ízletesebb paprikások, közben a csapatok dekorálják az asztalt, sátrat, mert a zs ri a legfinomabb kakaspaprikás mellett a legszebben dekorált asztalt is értékeli. A jó hangulat garantált, a kötetlen beszélgetések, és az egymás receptjeinek megbeszélése mellett, színvonalas m sor biztosítja a jókedvet. Értékes tombola tárgyakat sorsolunk ki. 18 órakor kezd dik a bál. Zene: Sanzon zenekar.

A rendezvényen az elmúlt évben már 112 kakas fogyott, mintegy 100 csapat versenget egymással. A három legjobb kakaspaprikást f z társaság és a legszebb dekoráció díjban részesül. A vidám kavalkádban az óvodástól a nyugdíjasig mindenki megtalálja a szórakozását.

Mindenkinek kellemes pünkösdi elfoglaltságot kíván az egyesület!

Részletes információk a [www.keletmecsekgyongyei.ini.hu](http://www.keletmecsekgyongyei.ini.hu) honlapon olvashatók.



## PROGRAMAJÁNLÓ

## Meghívó



Az idei **május 1-én** újra ünnep lesz a Baranya megyei Nagypallon, melyre ezúton szeretettel meghívjuk Önt és családját. A **Nagypalli Pince Galéria** holland-magyar kiállításának **megnyitójára 15 órától** várjuk Önöket.

Az előző évekhez hasonlóan nemcsak a pécsvárad **Üzenet a kertből** (Benkő Laci és barátai) fog zenélni, hanem a közismert békéscsabai **Békésbanda** is fellép majd. Mindkét zenekar garancia a minőségi, eredeti, magyar népzene!

**Csengő András**, Hollandia tiszteletbeli pécsi konzulja és **Grátz Erőka**, Nagypall polgármester asszonya **16 órakor** hivatalosan is megnyitják 7. kiállításunkat, melynek címe

### SZOBROK 4D-ben

**Eddy Smid**, holland fotós egy új fotósorozattal jelentkezik, a magyar művészek, **Bakó László** (Várdomb), **Beréti István** (Nagyvejtke), **Borsi-Lakatos László** (Kisújbánya), **Chemez Árpád** és **Chemez Farkas** (Biatorbágy), **Dechandt Antal** és **Frey György** (Mecseknádasd), **Filkó Béla** (Pécs), **Kigyós Sándor** (Pécsvárad †) és **Samu Géza** (Pécsvárad †) munkáiból pedig egy meglepő **szoborkollekció** látható, kőből, fából, vasból, üvegből, a hagyományostól a modernig, a figuratívtól az absztraktig.  
Boldogok vagyunk, hogy kiállításunkon bemutatathatjuk őket.

Az ünnepi hangulatot **táncal** fogjuk emelni: fellépnek a **nagypalli óvodások** és általános iskolások.

Holland és magyar falatkákkal várjuk Önöket. A megnyitó után a **Nagypalli Nőegylet** a belső udvarban egytálétellel fog kedveskedni (rossz idő esetén a faluházban), s újra meghallgathatjuk a zenészeket is.

Galériánk mottója:

**„Csak párosan szép az élet!”**

Eddy Smid és Frouke Schouwstra

A galéria nyitvatartása:

Cím:

Információ:

szerda kivételével naponta 13.00 – 17.00 óráig

**Nagypalli Pince Galéria, Nagypall, Szabadság u. 38/B**

00 36 72 466 367 (német, magyar)

00 36 72 466 431 (holland, német, angol, magyar)

00 31 50 525 6447 (holland, német, angol, magyar)

pincegaleria@oszkar-photography.info

www.pincegaleria.hu

## PROGRAMAJÁNLÓ

„Közösen a közterületeinkért!”

### Egy délután a Kossuth térért - ötlet- és adománygyűjtés színes program keretében

Szeretettel meghívunk minden pécsváradit lakost és távolabbról érkező vendéget

**2008. április 20-án, vasárnap délután 15-18 óra között**

Pécsvárad középkereskedelmi tere

#### a Kossuth térre

ahol egy közösen alakított, színes program keretében

- bemutatjuk a tér megújítására kidolgozott terveket
- meghatározzuk a további elképzeléseket
- játszunk és mulatunk
- növeljük a tér megújításra fordítható, pályázaton elnyert 700.000 forintot

A **m** sorban fellépnek a város legkülönbözőbb mészárosi egyesületei, az intézmények csoportjai és kifejezetten erre az alkalomra verbuválódott egyesületek.

A gyermekeket **akadályverseny**, a sportos kedvelőket „**Kossuth térfutás**” várja.

A Tourinform iroda **városismereti TOTO**-ján ajándékokat is nyerhetnek!

A program ideje alatt a **tér látnivalóival, értékeivel** is megismerkedhetnek. Vezetett Kossuth tér-sétán vehetnek részt és térítésmentesen látogathatják meg a templomokat és a Samu Géza Múzeumot.

A **támogatói emlék** megvásárlásával Önök is hozzájárulhatnak a tér megújításához!

A támogatói emlék ára: 300,- forint.

Jöjjenek el, hogy együtt formálhassuk újjá régi tereinket!  
(Részletes programról plakátokon adunk tájékoztatást.)

## Kaptábor

Ha (kb.) 14-20 éves vagy és szeretnél egy extra jó hétvégét egy extra jó társaságban eltölteni, akkor ezt Neked találtuk ki!!!Lazulj, szórakozz, ismerkedj-INGYEN!!!

#### Programok:

- közösség- és képességfejlesztő feladatok
- laza túra
- újászat
- hagyományrész pékbemutató
- esti szalonnázás tábori zene
- szolid esti táncos buli
- és lesz szabad program is :)

Díj: mondtam, hogy nincs!

Időpont:Április 18-19-20.

Helyszín: Zengő Ifjúsági Tábor /a Dombay tónál/

A tábort a Kaptár Ifjúsági Klub (K.I.K.) szervezi.  
Jelentkezési határidő : 2008. április 15. A mellékhatások elkerülése érdekében (pl., hogy lemaradsz róla) jelentkezni klubnapjainkon:

Kedden du. 3-5-ig

Pénteken du. 4-6-ig a régi tiszteletdíjban (a könyvtár mögött).

Ha még kíváncsi vagy küldj e-mailt: [pvkaptar@freemail.hu](mailto:pvkaptar@freemail.hu), vagy telőzz:06703272678.

## Nyári táborozási lehetőség 7-14 éves gyerekeknek!

Helyszíne:

Zengő Tanoda Pécsvárad, Dombay-tó

Az első tábor:

2008. augusztus 3-9.

### „NEM SZTÁROK, DE PÉLDAKÉPEK!”

Táborozni hívunk a magyar történelem egyik meghatározó helyszínére, Pécsváradra! Ajánlatunk neked is szól, ha többet szeretnél megtudni olyan személyekről, akik életükkel, példájukkal a mindenkor embereket példaképeivé válhatnak.

Várunk Téged, ha kíváncsi vagy

- a középkori Magyarország második apátságának helyszínére,
- olyan Bibliai személyekre, akikről érdekes, talán számodra eddig ismeretlen történeteket tudhatsz meg,
- a Mecsek-hegység páratlan kincseire, Zengő legendájára,
- a zengő várkonyi zengő várkonyi Mives Tojás múzeumra, a Szalma-Kincs-Tárra, stb.

Gyere el hozzánk, ha

- szereted a kirándulást, a természetet,
- kipróbálnád az íjászkodást,
- szívesen megtestesítenél követésre méltó személyeket,
- ha egy túlevezésre, kikapcsolódásra, élményekkel teli hétre vágysz!

A táborozás díja: 18 870,- Ft

\*\*\*\*

A második tábor:

2008. augusztus 10-16.

### FÉNYES KÖZÉPKOR

Játékos időutazást hirdetünk a magyar történelem egyik meghatározó helyszínére, Pécsváradra! A táborban lehetőség nyílik arra, hogy korabeli eszközök készítésével, szerepjátékokkal átélhesd a történelmünk e dicsőséges korszakát.

Várunk Téged, ha

- szívesen készítenél magadnak fából középkori fegyvert és annak kiegészítit,
- megismernéd a középkori Magyarország második apátságának helyszínét,
- érdekelnek a Mecsek-hegység páratlan kincsei, a Zengő és legendája,
- kíváncsi vagy a zengő várkonyi Mives Tojás múzeumra, a Szalma-Kincs-Tárra, stb.

Gyere el hozzánk, ha

- szívesen hazavinnél egy általad készített „remekművet”, pl. kardot,
- szereted a kirándulást, a természetet,
- kipróbálnád az íjászkodást,
- ha egy túlevezésre, kikapcsolódásra, élményekkel teli hétre vágysz!

A táborozás díja: 16 970,- Ft

\*\*\*

A táborok minimum 20 jelentkezéskor indulnak és alkalmanként legfeljebb 40 fős jelentkezését várjuk.

Jelentkezni, érdeklődni a következő elérhető számon tudsz:

Hegedüs Andrea 70/452-6785

[hegedus.a@warad2015.hu](mailto:hegedus.a@warad2015.hu)

## PROGRAMAJÁNLÓ

**BEMUTATJUK.... a Pécsváradi Kistérség és a környék ismert vagy kevésbé ismert látnivalóit, érdekességeit**

Az elmúlt hetekben különösen sokan voltak kíváncsiak a zengővárkonyi Míves Tojásgyűjteményre, de a múzeum felkeresése egész évben érdekes és kellemes program lehet minden korosztály számára.

A tojásfestés, a tojásdíszítés szerves része a Húsvéthoz kapcsolódó népi hagyományoknak, ugyanakkor önálló népművészeti ággá fejlődött, és a díszített tojások az ünneptől függetlenül is elállítható, gyűjthető, kiállítható műtárgyakká váltak. A múzeum a népművészeti tojásdíszítmények változatos és gazdag gyűjteménye. **Gyűjteménye elsősorban Európa, kiemelten a Kárpát-medence.** Hazai tojásfestők és díszítőalkotásai tájegységenként vannak bemutatva. A múzeumban megtalálhatók az Európában ritkábban előforduló, távolabbi tájak kultúráját reprezentáló izraeli, kínai, indonéziai darabok is. **A vitrinekben helyet kapnak a tojás motívumot felhasználó népi iparművészeti és iparművészeti alkotások.** A múzeum fejlesztése során létrehozandó szakkönyvtár és kutatószoba a gyűjtemény múzeumi igényeknek megfelelő katalógusával együtt az érdeklődők mélyebb szakmai igényeit.

**A Míves Tojás múzeum, mely Nienhaus Rózsa magán gyűjteménye, 2006. április 16-án nyílt meg.** Az anyagot folyamatosan frissítik, így a vissza-visszatérő vendégeknek is nyújtanak mindig valami új látnivalót. A múzeum tárlatvezetői (és a honlap is) nyolc nyelven adnak tájékoztatót, részletes információkat.

A múzeumban kiállított legszebb darabokról művészeti képeslapok, illetve másodpéldányok a helyszínen megvásárolhatók.

2007-ben a Múzeum elnyerte a **Vendégbarát múzeum** címet. A Magyar

Turizmus Zrt. és az ÖTM közös akciójában mintegy 5300-an szavaztak. A nemes vetélkedésben résztvevő intézmények a programkínálatuk bővítésével, újszerű, kreatív, interaktív bemutatási módszerek alkalmazásával bővítik a látogatók ismereteit, felkeltik érdeklődésüket a múzeumi látogatás, tanulás iránt. Az országos jelentőségű kulturális intézmény kategóriában a Míves Tojásgyűjtemény szerezte meg az első helyet.

A Múzeum minden évszakban látogatható.

**Nyitvatartás:** március 15 – október 31. között 10 – 18 óráig, november 1 – március 14. között 10 – 15 óráig. Minden szerdán szünnap

**A múzeum és a tájház közös belépője:**

Felnőttként 300.- Ft; gyermekek, diákok, nyugdíjasok 150.- Ft; családok 500.- Ft.

**Hasznos tudnivalók:**

www.tojasmuzeum.ini.hu

tojas@museum.hu

tel: 00-36-72-466-605

fax: 00-36-72-566-012

**Vár klaszter pályázat**

Hat dél-dunántúli vár, **Pécsvár, Siklós, Szigetvár, Dunaföldvár, Ozora és Simontornya**

összefogásával, a Dél-Dunántúli Idegenforgalmi és Gazdaságfejlesztési Kht. pályázaton **1 000 000,-** forint támogatást nyert. Ehhez az összeghez az érintett várak egyenként **250 000,- forinttal** járulnak hozzá, hogy a pályázatban megcélzott kampányok, illetve marketing eszközök megvalósuljanak:

- **Várturisztikai honlap** kialakítása, magyar, német és angol nyelven

- **Várturisztikai térkép:** - Egyik oldalán térkép, a másik oldalán a várak bemutatkozása, története, szolgáltatásai olvashatók. A magyar és angol nyelvű térképek terjesztését részben a várak, részben a Magyar Turizmus Zrt vállalja.

- **Várak históriája** - mind a hat vár történetének feldolgozása mesés formában, művészeti illusztrációval

gyermekek számára. A mesekönyv kapható lesz valamennyi várban.

- **Várturisztikai reklámfilm** – a 12 perces film turisztikai szempontból mutatja be a várakat

- **Belföldi on-line kampány**, közvetlen linkkel a várturisztikai honlapra és onnan a várak egyéni honlapjaira is.



Értesítjük tudósítóinkat és hirdetőinket, hogy a következő lapzárta ideje:

2008. április 22.

Kérjük a határidő pontos betartását!

## PROGRAMAJÁNLÓ

## Baranya Megyei Vadásznapiak Pécsvárad, Vár és Várkert 2008. június 20-21.



Vadászjelenet a runkelsteini falfestményről

### Ízelít a vadásznapi programjából

Az Országos Vadásznapiak keretén belül megrendezendő Baranya Megyei Vadásznapiak minden évben más település a helyszíne és házigazdája. Mint azt már korábban közzé tettük, idén kistérségünk városa, Pécsvárad lesz a rendezvény központja.

A program összeállítását és szervezését a Pécsvárad Kistérség Idegenforgalmi Bizottsága vállalta fel, kiegészítve a Pécsvárad Erdészet, a Mecseki Íjászok Egyesület, Pécsvárad Település Fenntartó Kht. és Hamar Endre váruzemeltet segítségével munkájával. A rendezvény időpontja június 20-21. **Célja** a vadászat megismerése, népszerűsítése olyan látványos bemutatókkal, kiállításokkal, kóstolókkal, szórakozási lehetőségekkel, ami minden korosztály, és nem csak a vadászok számára élvezetes. Ugyanakkor a szakmai konferencia lehetőséget biztosít a vadászok közötti eszmecserére is. A két napos rendezvény résztvevői és a látogatók terveink szerint igénybe veszik a térség szálláshelyeit, szolgáltatásait, így bevétel generálnak a településeken, rendezvénytárunk színesedik. A sikeres rendezvénytől jó hírünk terjed, és arculatunk is erősödik.

A rendezvény fő helyszíne a Pécsvárad Vár és Várkert. A várudvarban felállított színpadon zajlik majd a **megnyitó és a szabadtéri Hubertus-mise**. A vár díszterme ad otthont a **Trófea kiállításnak** (a megye legszebb trófeáiból) és a **szakmai konferenciának**, ahol neves személyiségek tartanak előadásokat, illetve kötetlen beszélgetésre is lehetőségek nyílnak.

A várkertben a **vadásztársaságok mutatkoznak be: trófeáikat** látványos helyezik el sátraik előtt és **f z versenyt** is tartanak: **vadhúsból készült ételeket, ételkülönlegességeket kóstolhatunk**. A rendezvényhez kapcsolódik a **vadászok bor- és pálinkaversenye**, illetve a **kistérségi rajzverseny (lásd keretes felhívásunkat!)** - ezek eredményhirdetésére is a vadásznapi keretben kerül sor.

A közönségprogramok házigazdája-konferenciája szombaton **Stohl András** színművész lesz, aki maga is szenvedélyes vadász lévén nagy örömmel fogadta a felkérést. **Íjász- és lovasbemutató, a koronglövészet, íjászverseny** a Mészkemence Va-

dászháznál, **solymász- és vadászkutya-bemutató** színesíti a programot. A rendezvényen láthatunk elször kistérségünkben **fakitermel versenyt és bemutatót**.

A rendezvény programjában szerepel a későbbiekben a vár életét bizonyos rendszerességgel elevevőbbé tehetik, elsősorban az íjász- és lovasprogramok.

A hangoknak is lesz szerepe a programban: ezt az amatőr bel- és külföldi **vadászkürtösök**, a **Pécsvárad Big Band** és a **Vívát Bachus!-kórus** koncertje, és az el nem hagyható **zhívó- és szarvasg-verseny** biztosítja a hallgatóságoknak.

Tradicionális vadászöltözetet eleveníti fel a **vadászruha bemutató**, ahol nem csak a hazai egyenruhát, hanem külföldi partnerkapcsolataink által a német, osztrák és horvát viseleteket is megismerhetjük.

Természetesen térségünk kézművesei, pincészetei, szolgáltatói, a vadászboltok képviselői és a vadászathoz mint sporthoz és hobbihoz kapcsolódó kiállítók képviselői is hozzájárulnak a rendezvény teljességéhez.

A programunk színvonalas **bállal** zárul, ahol a két napos élményeket a jó zene, értékes **tombolanyeremények és t zijáték** teszik emlékezetessé.

Ahhoz, hogy a vadásznapiak sikeres legyen, önzetlen összefogásra, kistérségi szponzorok támogatására is nagy szükség van, ezúton kérjük kistérségünk vállalkozóit, támogatásukkal segítsék a rendezvényünk színvonalas lebonyolításához szükséges hátteret.

*Horváth János és van Groeningen Irén, az Idegenforgalmi Bizottság tagjai, szervezők*

A Pécsvárad Zengővidéki Kistérség  
rajzpályázatát hirdeti  
**a Baranya Megyei Vadásznapiak  
(2008. június 20.-21.)**  
rendezvényéhez kapcsolódóan  
**az alábbi témakörökben:**

- ? „Erdőn mezen, künn a réten”
- ? Az erdő és én
- ? Erdei élményeim
- ? „Zöld erdőben jártam...”
- ? A vadállatok hol laknak?

A pályaműveket **4 korcsoportban** lehet benyújtani:

- óvodás
- alsó tagozatos
- felső tagozatos
- középiskolás

A pályaművek szabadon választott technikával készülhetnek.

**A leadási határidő 2008. május 15.**

A pályaműveket kérjük a pécsvárad Tourinform irodában, a  
M. Vel. Dési központban leadni!

(Pécsvárad, Kossuth L. u. 31.)

A beérkezett, zsűrizett pályaművekben a Vadásznapiak ideje alatt **kiállítás rendezünk** a pécsvárad Várban és ott kerül sor az eredményhirdetésre is.


A pályaműveket értékes nyereményekkel díjazzuk mindegyik korcsoportban!

**B vebb információ:**  
**Mecsek-Kapuja Turinfo Pont**  
72/463-777  
**Tourinform Pécsvárad**  
72/466-487



Szemeszerjás vadász

## HIRDETÉSEK



Média  
Webdesign  
Kiadványyszerkesztés

**Komlóméd Kht.**

Szeretné széles körben megismertetni vállalkozását, üzletét, szervezetét? Kiadványt, honlapot, esetleg filmet készíttetne róla?

Keressen minket a részletekért!  
Telefon: 06.30.475.88.19  
E-mail: komlomed@gmail.com

Energiamegtakarítás, por-, zaj- és betörésvédelem h szigetelt alumíniumred nyökkel. M anyag nyílászáró, árnyékolástechnika, garázskapu. Tel.: 70-240-5006

## SÍREMLÉKEK



### Épületmunkák:

ablakpárkányok, lépcsők, kerítésfedkövek.  
Konyha és fürdőszobapultok készítése különböző színekben.

### Érdeklődni:

**Kácsor András kőfaragó**

☎ 06-20/590-1579

☎ 06-20/590-1278

## SUZUKI BARTA

WWW.SUZUKIBARTA.HU

1 MILLIÓT SPÓROLHAT



15.085 FT/HÓ-TÓL\* AZ ÖNÉ LEHET!

6-12 hónapos Ignis-ek Swift-ek, SX4-ek széles választékából!

PAKS, 6-OS ÚT IPARI PARK

TEL:75/511-300

MOBIL:20/961-34-99

SZEKSZÁRD, SELYEM U.3.

TEL:74/415-611

MOBIL:20/212-37-62



Az ajánlat a GLX, a futamfő első, 36 hónapra érvényes, teljes futamfő 120 hónap, THM: 9,665%, 10% de Terelésre és a részletekért érdeklődjön! Munkavégzési költségekben. CO2 kibocsátási kombinált: 6,3-7,6 l/100 km. Üzemanyag-fogyasztási kombinált: 6,3-7,6 l/100 km.



A Boly Zrt. Bári Baromfiüzeme értékesítésre kínál letojt nagy- és kistest tyúkokat, tojó és húshibrid naposcsibéket, el nevelt jércéket.

Érdeklődni lehet hétköznap 7.30-14.00 óra között a 69/334-143 telefonszámon.

### MÉZ ELADÓ!

Garantáltan jó méz egész évben eladó!  
Hochrein, Pécsvárad, Zengő köz 2.  
Tel.: 72/465-780

## ZENGŐVIDÉK

A Pécsvárad Többcélú Kistérségi Társulás

havonta megjelenő információs lapja

Megjelenik 5500 példányban.

Felkészít és kiadja: Dr. Wekler Ferenc elnök

Szerkesztő: Gáspár Bernadett

Szerkesztősegély, nyomdai előkészítés: Komlóméd Kht.,

7761 Kozármisleny, Széchenyi u. 29.

Tel.: 06-30/475-9078

e-mail: gasz.bernadett@gmail.com

Készült a Völgyseg Nyomdában

Tel: 74/451-812

Az újság internetes szolgáltatója a Drávanet Rt.!

web: www.zengovidek.hu

ISSN 1786-4690